

『備急灸法』 중 『千金方』 引用文에 대한 考察

원광대학교 한의학전문대학원¹, 원광대학교 한의과대학 원전학교실²,
원광대학교 한의과대학 진단학교실³, 원광대학교 익산한방병원⁴, 한국전통의학연구소⁵
신재혁¹ · 송지청^{1, 2} · 정현중³ · 이시형^{1, 4, 5} · 엄동명^{2, 5} *

A study of 『Beijijiufa』 about cite in 『Qianjinfang』

Shin Jae-hyuk¹ · Song Ji-chung^{1, 2} · Jeong Hyun-jong³ ·
Lee Shi-hyung^{1, 4, 5} · Eom Dong-myung^{2, 5}

¹Prof. Graduate School of Oriental Medicine, Wonkwang University

²Dept. of Classics, College of Oriental Medicine, Wonkwang University

³Keumkang Oriental Medical Clinic, ⁴Iksan Oriental Hospital, Wonkwang University

⁵Research Center of Traditional Korean Medicine

『Beijijiufa』 is a book written by Wenrenqinian, 1226, Song dynasty. It provides moxibustion on acute disease. However, the book is composed with quotations by other authors such as Gehong, Zhenquan, Sunzhenren, Hwangdi Qibo and others. Sunzhenren is a dominant author out of them by quotations.

14 diseases out of 22 in acute disease, is quoted in 『Qianjinfang』 of Sunzhenren. I will compare texts of 『Beijijiufa』 with 『Qianjinfang』 and try to figure out differences between them just like text itself, methods of treatment, moxibustion point, number of points, case of male or female and so on.

As a result, comparing with 『Qianjinfang』, 『Beijijiufa』 has somehow new opinions about acute disease by moxibustion in methods of treatment, moxibustion point, number of points, case of male or female etc., even if it referred 『Qianjinfang』.

Key Words : Beijijiufa, Qianjinfang, moxibustion, Sunzhenren, Wenrenqinian, Acupuncture

I. 緒論

『備急灸法』은 1226년(宋寶庚二年)에 聞人耆年이 저술한 書籍이다. 聞人耆年은 鍼灸醫家로 활동하였는데 구체적인 生沒年代는 자세하지 않다. 樵李(오늘날의 중국의 浙江嘉興) 사람으로 聞人은 複姓이고, 耆年이 名이다. 그는 어려서부터 醫書를 즐겨 읽었고,

고향에 머물면서 近五十年間 醫술에 종사하였다. 그는宋代名醫인 張渙을 推崇하였고, 張渙의 『雞峰普濟方』을 편집한 『備急單方』이 『備急灸法』을 저술하는데 많은 영향을 끼쳤다.¹⁾

『備急灸法』에는 22種 急性疾患에 대한 灸法이 소개되어 있는데, 그 內容을 보면 뜸을 뜨는 부위가 적고, 취혈하는 법도 다른 의서보다 쉽게 설명하고 있으며, 穴圖를 제시하여 施術者로 하여금 쉽게 이해할 수 있도록 하였다.

수록하고 있는 내용은 모두 다른 의서에서 引用한 것이기는 하지만, 單純引用이 아니라 聞人耆年 自身の

* 교신저자 : 엄동명. 전북 익산시 신용동 344-2

원광대학교 한의과대학 원전학교실

E-mail: haksan@wku.ac.kr

Tel : 063-850-6941 Fax : 063-851-6941

접수일(2010년 8월30일), 수정일(2010년 9월17일),

게재확정일(2010년 9월18일)

1) 劉冠軍, 中醫灸療集要. 江西. 江西科學技術出版社. 1991. p.169.

오랜 임상경험을 바탕으로 뜸뜨는 횟수, 뜸뜨는 부위, 艾炷의 크기, 남녀법 등에 대해 나름대로 자신의 見解를 제시하고 있다.

기존 연구로는 『備急灸法』에 끼친 葛洪과 孫眞人의 영향,²⁾ 急性疾患의 治療理論과 臨床의 결합,³⁾ 22個의 急性疾患의 引用數를 조사⁴⁾한 것들이 있다. 이들은 대체로 『備急灸法』에 나오는 내용 자체만을 다루었을 뿐, 引用한 醫家에 대해서는 인용의 回數만 언급하고 있어 本人이 論文에서 다루고자 하는 『備急灸法』의 引用文 考察에 대한 研究는 부족한 실정이다.

『備急灸法』에서는 십여 명의 醫家를 인용하여 22個 질환의 治法을 다루고 있다. 袁宜勤은 그 중 ‘孫眞人’을 인용한 내용이 9개라 하였는데⁵⁾ 실제 『備急灸法』에서 ‘孫眞人’을 인용한 내용은 14個로 절반 이상을 차지한다. 그만큼 聞人耆年은 『備急灸法』을 著述하면서 孫思邈의 영향을 많이 받았다고 할 수 있다. 孫思邈은 鍼灸分野에 큰 貢獻을 하였는데, 그는 뜸을 뜨는데 있어서 뜸의 크기에 대하여 定量을 하였으며, 取穴함에 있어 뜸을 뜨는 部位의 肌肉의 厚薄, 肌肉의 緊張度, 자세 등을 고려하여 정확한 取穴 法을 확립하였고, 阿是穴을 發明하였으며, 散在해 있던 여러 隔灸法들을 收集하여 정리하였다.⁶⁾

본 논문에서는 『備急灸法』에서 ‘孫眞人’을 인용한 내용을 대상으로 孫思邈의 著書에 나오는 내용을 비교하여 그 차이를 고찰하고자 한다.

II. 研究方法

1. 底本은 歷代中醫眞本集成 32卷에 수록된 『備急灸法』(上海中醫學中醫文獻研究所, 上海, 上海三聯書店, 1990.)을 대상으로 하였다.

2) 梁立武, 從備急灸法看聞人耆年對針灸臨床學的貢獻, 針灸臨床雜誌, 1期, 1988.
3) 周建偉, 淺論備急灸方灸治急症之學術特色, 上海鍼灸雜誌, 15(3), 1996.
4) 袁宜勤, 備急灸法的學術價值, 中國民間療法, 9期, 2008.
5) 袁宜勤은 孫眞人을 인용한 내용이 9개라 하였는데 이는 잘못 헤아린 것이다.(備急灸法的學術價值, 中國民間療法, 9期, 2008, p.6.)
6) 干祖望, 孫思邈評傳, 南京, 南京大學出版社, 1995, pp.101-102.

2. 『備急灸法』에서 ‘孫眞人’이 언급된 내용을 추출하였다.
3. 『備急灸法』에서 추출한 내용을 孫思邈의 저서에 나오는 灸法內容과 비교하였다.
4. 內容 比較는 『備急千金要方校釋』(李景榮 等, 北京, 人民衛生出版社, 1998.)(이하 『千金方』이라 略稱함.)과 『千金翼方校釋』(李景榮 等, 北京, 人民衛生出版社, 1998.)(이하 『千金翼』이라 略稱함.)으로 하였다.
5. 뜸뜨는 부위, 뜸뜨는 횟수, 남녀에 따른 차이 등을 중심으로 내용을 비교하였다.

III. 本論

1) 腸癰

孫真人治腸癰法云 腸癰之證 人多不識 治之錯則殺人 其證小腹重而硬 以手抑之 則小便如淋狀 時時汗出而惡寒 一身皮膚皆甲錯 腹皮鼓急 甚則轉側聞水聲 或繞臍生瘡 或臍孔膿出 或大便下膿血 凡有此證 宜速灸兩肘尖各百炷 炷如菉豆大 則大便當下膿血而愈 依圖取穴 男女同法⁷⁾



그림 1. 腸癰 灸穴圖

7) 上海中醫學中醫文獻研究所, 歷代中醫眞本集成 32 卷中 備急灸法, 上海, 上海三聯書店, 1990, pp.17-18.

3) 附骨疽

黃帝 岐伯 孫真人 治附骨疽 亦如治丁瘡灸之 其附骨疽者 無故附骨而成膿 故名之 多發於四肢大節筋間 虛人及產婦偏發腿 間其候先覺痺重或痺疼 或只烘烘然肌熱 動搖不便 按之應骨酸痛 經日便覺皮肉漸急 洪腫如肥人狀 多作賊風風腫治之 因循多致死 凡有此患 宜早灸之 依丁瘡圖子取穴灸之 男左女右 圖子見前丁瘡門¹¹⁾

『備急灸法』에서는 附骨疽를 치료하는 방법으로 ‘마땅히 서둘러 丁瘡圖에 의거하여 취혈하여 뜬다. (宜早灸之依丁瘡圖子取穴灸之)’고 하였으니, 뜬 부위는 丁瘡을 치료하는 부위인 掌後四寸兩筋間이며, 뜬 횟수는 十四炷이며, 男左女右로 치료한다.

『千金方』에서는 附骨疽를 치료하는 방법으로 ‘무릇 骨疽가 百藥으로도 낫지 못한 경우는 다음 방법으로 瘡上에 삼일 밤낮으로 뜬을 뜨면 낫는데, 부위는 間使 뒤쪽 1寸으로 나이에 따라서 뜬을 뜨면 바로 낫는다.(凡骨疽百藥不瘥者 可瘡上以次灸之三日三夜便瘥 灸間使後一寸 隨年壯 立瘥)’¹²⁾고 하였으니, 뜬 부위는 瘡上과 間使後一寸인데, 間使後一寸은 『備急灸法』에서 언급하는 부위와 같다. 뜬 횟수와 남녀에 따른 차이는 언급이 없다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

표3. 附骨疽 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	附骨疽	『備急千金要方』①療疽第六②豬蹄湯 治附骨疽方
치법	灸掌後四寸兩筋間十四炷	①凡骨疽百藥不瘥者 可瘡上以次灸之 三日三夜便瘥 ②糊皮燒爲末 飲服方寸匕 又方新剝鼠皮如錢孔大 貼腫上 即膿出 已潰者 取豬脊上脂 貼之 ③又方 灸間使後一寸 隨年壯立瘥
뜸 부위	掌後四寸兩筋間	瘡上, 間使後一寸
뜸수	十四炷	
남녀차이	男左女右	

11) 上海中醫藥大學中醫文獻研究所. 歷代中醫真本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫藥大學中醫文獻研究所. 上海. 上海三聯書店. 1990. p.20.

12) 李景榮 等. 備急千金要方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. p.490.

4) 皮膚中毒風

張文仲 孫真人 姚和衆 治皮膚中毒風法 毒風之病 其候忽然遍身痛 痒如蟲嚙 痒極搔之 皮便脫落 爛壞作瘡 凡有此患 急灸兩臂屈肘曲骨間 各二十一炷 依圖取穴 男女同法 即曲池穴是也¹³⁾

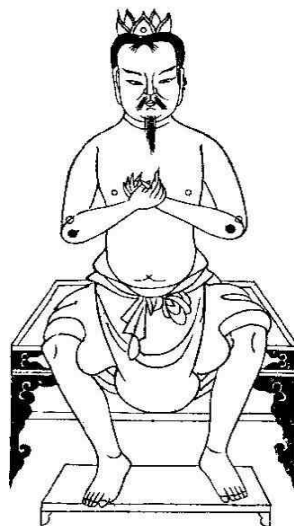


그림 3. 皮膚中毒風 灸穴圖

『備急灸法』에서는 皮膚中毒風을 치료하는 방법으로 ‘급히 양팔의 팔꿈치를 굽혀 구부러진 뼈 사이에 각 21炷 뜬다.(急灸兩臂屈肘曲骨間各二十一炷)’고 하였으니, 뜬 부위는 兩臂屈肘曲骨間, 뜬 횟수는 各二十一炷이고, 男女同法으로 치료한다.

『千金方』에서는 皮膚中毒風을 치료하는 방법으로 ‘曲池 2穴에 뜬을 뜨고, 小兒는 나이에 따라서 뜬을 뜨는데, 병이 發作하였을 때 뜬을 뜨면 신기하게 좋아진다.(灸曲池二穴 小兒隨年壯 發即灸之神良)’¹⁴⁾고 하였으니, 뜬 부위는 曲池인데, 이는 『備急灸法』에서 언급한 부위와 같다. 뜬 횟수와 남녀에 따른 차이는 언급이 없다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

13) 上海中醫藥大學中醫文獻研究所. 歷代中醫真本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫藥大學中醫文獻研究所. 上海. 上海三聯書店. 1990. pp.20-21.

14) 李景榮 等. 備急千金要方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. p.487.

표4. 皮膚中毒風 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	皮膚中毒風	『千金要方』青羊脂膏治風熱赤疹 搔之隨手作瘡方 癰疹
치법	急灸兩臂屈肘曲骨間 各二十一柱	又方 灸曲池二穴 小兒隨年壯 發即灸之 神良
뜸 부위	兩臂屈肘曲骨間	曲池
뜸수	各二十一柱	
남녀차이	男女同法	

5) 霍亂轉筋

孫真人 治霍亂轉筋 及卒然無故轉筋欲死者 灸足兩踝尖各三柱 炷如菉豆大 轉筋在股內 灸兩內踝尖 轉筋在股外 灸兩外踝尖 踝者 卽俗稱腳塊子是也 男女同法¹⁵⁾

『備急灸法』에서는 霍亂轉筋을 치료하는 방법으로 ‘양다리의 복사뼈 끝에 각 3柱 뜬을 뜨는데 뜬의 크기는 녹두 만하게 한다. 轉筋이 넓적다리 안쪽으로 일어나면 안쪽 양 복사뼈 끝에 뜬을 뜨고, 轉筋이 넓적다리 바깥쪽으로 일어나면 바깥쪽 양 복사뼈 끝에 뜬을 뜬다.(灸足兩踝尖各三柱 炷如菉豆大 轉筋在股內灸兩內踝尖 轉筋在股外 灸兩外踝尖)’고 하였으니, 뜬뜨는 부위는 踝尖, 뜬뜨는 횟수는 各三柱 이고, 男女同法으로 치료한다.

『千金方』에서는 霍亂轉筋을 치료하는 방법으로 ‘病人으로 하여금 엎드리게 하고 양팔을 펴서 몸에 붙이고, 줄을 이용하여 양 팔꿈치 사이 길이를 헤아린다. 머리 하단에서부터 그 줄에 의거하여 脊骨로 내려와 줄이 끝나는 곳 양쪽으로 1寸半이 되는 부위에 百壯 뜬을 뜬다.(令病人合面正臥 伸兩手著身 以繩橫量兩肘尖 頭根依繩下 挾脊骨兩邊相去各一寸半 灸一百壯)’고 하였으니, 뜬뜨는 부위는 伸兩手著身 以繩橫量兩肘尖 頭根依繩下 挾脊骨兩邊相去各一寸半으로 『備急灸法』과 다르다. 뜬뜨는 횟수는 百壯이고, 男女에 따른 치료법은 언급이 없다.

『備急灸法』에서는 뜬뜨는 방법도 간략하게 설명하고 뜬뜨는 횟수 또한 各三柱이라 하여 훨씬 적은

숫자를 언급하였는데, 이를 통해 聞人者年 자신의 임상경험을 반영하여 치료방법을 수정하였음을 알 수 있다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

표5. 霍亂轉筋 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	霍亂轉筋	『備急千金要方』霍亂第六
치법	灸足兩踝尖各三柱 炷如綠豆大 轉筋在股內灸兩內踝尖 轉筋在股外 灸兩外踝尖	令病人合面正臥伸兩手著身 以繩橫量兩肘尖頭根據繩下 挾脊骨兩邊相去各一寸半灸一百壯無不瘥此華佗法
뜸 부위	踝尖	伸兩手著身以繩橫量兩肘尖頭根據繩下 挾脊骨兩邊相去各一寸半
뜸수	各三柱	百壯
남녀차이	男女同法	

6) 夜魔不寤

葛仙翁 陶隱居 孫真人 治魔死法云 凡夜魔者 皆本人平時神氣不全 臥則神不守舍 魂魄外遊 或爲疆邪惡鬼所執欲還未得 身如死尸 切忌火照 火照則魂魄不能歸體 只宜暗中呼喚 其有燈光而魔者 其魂魄雖由明出 亦忌火照 但令人痛嚙其踵 及足大指甲側卽活 痛嚙卽重咬踵卽脚跟也 皂莢末吹入兩鼻亦良 經一二更不活者 灸兩足大指上各七柱 炷如菉豆大 依圖取法 婦人脚者 此穴難求 宜灸掌後三寸兩筋間 各十四壯 此穴卽前項甄權治卒暴心痛穴也 各依前圖取之¹⁶⁾



그림 4. 夜魔不寤 灸穴圖

15) 上海中醫學中醫文獻研究所. 歷代中醫眞本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫學中醫文獻研究所. 上海, 上海三聯書店. 1990. p.24.

16) 上海中醫學中醫文獻研究所. 歷代中醫眞本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫學中醫文獻研究所. 上海, 上海三聯書店. 1990. p.26.

『備急灸法』에서는 夜壓不寤를 치료하는 방법으로 ‘양 엄지발가락 위에 각 7壯 뜬을 뜨며 뜬의 크기는 녹두 만하게 하고, 그림에 의거하여 취혈한다. 전족 여성은 이 자리를 찾기가 어려우니 손바닥에서 뒤쪽으로 3寸이 되는 곳의 兩筋 사이에 각 14壯 뜬을 뜬다. (灸兩足大指上各七壯 柱如菉豆大 依圖取法 婦人脚者此穴難求 宜灸掌後三寸兩筋間 各十四壯)’고 하였으니, 뜬뜨는 부위는 足大指이며, 뜬뜨는 횟수는 각 7壯이다. 婦人脚인 경우 뜬뜨는 부위는 掌後三寸兩筋間이며, 뜬뜨는 횟수는 各十四壯이다.

『千金方』에는 夜壓不寤를 치료하는灸法이 없으며,¹⁷⁾ 『千金翼』에서는 夜壓不寤를 치료하는 방법으로 ‘양 엄지발가락의 털이 난 곳에 21壯 뜬을 뜬다.(灸兩足大指聚毛中二十一壯)’¹⁸⁾고 하였으니, 뜬뜨는 부위는 足大指聚毛中, 뜬뜨는 횟수는 二十一壯이다.

『千金翼』에서는 뜬뜨는 횟수를 二十一壯이라 하였는데 『備急灸法』에는 각 7壯라 하여 간략하게 하였으며, 전족여성인 경우는 足大指를 取穴하기 어렵기 때문에 取穴하기 쉬운 掌後三寸兩筋間에 뜬을 뜨라고 하였다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

표6. 夜壓不寤 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명		『千金翼方』卒死第八 灸壓不覺法
치법	①灸兩足大指上各七壯 ②婦人脚者 此穴難求 宜灸掌後三寸兩筋間各十四壯 此穴即前項甄權治卒暴心痛穴也	灸兩足大指聚毛中二十一壯
뜸 부위	①足大指上 ②掌後三寸兩筋間	足大指聚毛中
뜸수	①各七壯 ②各十四壯	二十一壯
남녀차이		

17) 『千金方』에는 ‘伏龍肝을 갈아서 콧속에 붙어 넣거나 또는 皂莢을 갈아서 大豆만한 정도로 만들어 콧속에 붙어넣어 재채기를 하면 氣가 통하여 기사회생한다.(伏龍肝爲末 吹鼻中 又方皂莢爲末 如大豆許 吹鼻中 嚏則氣通 起死回生)’고 하는 外治療法을 제시하고 있다.(李景榮 等. 備急千金要方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. p.533.)

18) 李景榮 等. 千金翼方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. p.434.

7) 卒忤死法

扁鵲 孫真人 治卒忤死法 忤死即今人所謂鬼打衝惡尸厥也 急以皂角末 吹入兩鼻即活 若經時不活 急灸掌後三寸兩筋間 各十四壯 此穴即前穴甄權灸心痛者是也 圖子見前 訖如身冷口噤者 灸人中三壯 柱如粟米大 依圖取法 男女同法¹⁹⁾

『備急灸法』에서는 卒忤死를 치료하는 방법으로 ‘만약 시간이 지나도 낫지 않으면 서둘러서 손바닥 뒤로 3寸 되는 곳의 兩筋 사이에 각 14壯 뜬을 뜬다. (若經時不活 急灸掌後三寸兩筋間 各十四壯)’고 하였으니, 뜬뜨는 부위는 掌後三寸兩筋間, 뜬뜨는 횟수는 各十四壯이며, 男女同法으로 치료한다.

『千金方』에서는 卒忤死를 치료하는 방법으로 ‘열 손가락의 손톱 아래에 각 3壯 뜬을 뜨거나 또는 人中에 3壯, 肩井에 100壯, 間使에 7壯, 巨闕에 100壯 뜬을 뜬다.(灸手十指爪下各三壯 又灸人中三壯 肩井百壯 間使七壯 巨闕百壯)’²⁰⁾고 하였으니, 뜬뜨는 부위는 手十指爪下 또는 人中, 肩井, 間使, 巨闕이며, 뜬뜨는 횟수는 手十指爪下各三壯, 人中三壯, 肩井百壯, 間使七壯, 巨闕百壯이고, 남녀에 따른 차이는 언급이 없다.

『千金方』에는 뜬뜨는 부위를 여러 군데 언급하였는데 『備急灸法』에서는 掌後三寸兩筋間 한 곳만 언급하였다. 또한 『千金方』에서 間使穴에 七壯 뜬을 뜬다고는 하였지만 이는 다른 혈자리와 배오하여 사용하는 것이므로 『備急灸法』에서 掌後三寸兩筋間에 뜬을 뜨라는 것과는 차이가 있다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

19) 上海中醫學中醫文獻研究所. 歷代中醫眞本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫學中醫文獻研究所. 上海. 上海三聯書店. 1990. p.27.

20) 李景榮 等. 備急千金要方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. p.534.

표7. 卒悟死 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	卒忤死法	『備急千金要方』卷二十五 備急方
치법	①急以皂角末吹入兩鼻即活 ②若經時不活 急灸掌後三寸兩筋間各十四壯 此穴即前穴頸權灸心痛者是也	①治卒忤死 灸手十指爪下各三壯 餘治同上方 ②又灸人中三壯 肩井百壯 間使七壯 巨闕百壯
뜸 부위	掌後三寸兩筋間	①手十指爪下 ②人中 肩井 間使 巨闕
뜸수	各十四壯	①各三壯 ②人中三壯 肩井百壯 間使七壯 巨闕百壯
남녀차이		

8) 溺水

葛仙翁 孫真人 救溺水死 用皂角末吹入穀道中 皂角無用石灰 但解開衣服 灸臍孔三五十壯 水從穀道中出即活 此法治溺水 經一宿猶可活 又孫真人云 冬日落水 冷凍身強直 口眼閉 尚有微氣者 用竈灰一斗 鍋內炒令煖 以布三五重煖裹熱灰 熨其心頭 灰若冷可即換 熨得心煖氣通 目轉口開 以溫薄粥令稍稍嚥 仍依前法灸之即活 若不先熨煖其心 便向火爐逼之 則身中冷氣與火氣爭即死 切宜戒之²¹⁾

『備急灸法』에서는 溺水를 치료하는 방법으로 ‘배꼽에 30~50壯 뜸을 뜨는데, 물이 항문으로 나오면 살아난다.(灸臍孔三五十壯 水從穀道中出即活)’고 하였으니, 뜸뜨는 부위는 臍孔, 뜸뜨는 횃수는 三五十壯이고, 남녀에 따른 차이는 언급이 없다.

『千金方』에서는 溺水를 치료하는 방법으로 ‘臍中에 뜸을 뜬다’(灸臍中)²²⁾고 하였으니, 뜸을 뜨는 부위를 언급한 것 외에 뜸뜨는 횃수나 남녀에 대한 언급이 없다.

『千金方』과 달리 『備急灸法』에는 三五十壯으로 뜸뜨는 횃수를 명시하고 水從穀道中出即活이라 하여 뜸을 뜬 다음의 변화에 대해서도 언급하고 있다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

21) 上海中醫藥大學中醫文獻研究所. 歷代中醫真本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫藥大學中醫文獻研究所. 上海. 上海三聯書店. 1990. pp.28-29.

22) 李景榮 等. 備急千金要方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. p.536.

표8. 溺水 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	溺水	『備急千金要方』卷二十五 備急卒死第一 灸法
치법	皂角末吹入穀道中皂角無用 礬石但解開衣服灸臍孔 三五十壯水從穀道中出即活	灸臍中
뜸 부위	臍孔	臍中
뜸수	三五十壯	
남녀차이	男女同法	

9) 自縊

太倉公 孫真人 救自縊死法云 凡救自縊者 極須按定其心 勿使截繩 當抱起解之 其心下尚溫者 先用皂莢末吹入兩鼻 用舊穗一片 蓋其口鼻 令兩人用竹筒極吹兩耳即活 又扁鵲法 用梁上細塵少許 入四箇竹筒內 令四人各執一箇 同時吹兩鼻兩耳 用力極吹 更灸手足大指橫紋中各十炷 即活 依圖取穴 如婦人扎足者 只灸兩手大指上二穴²³⁾

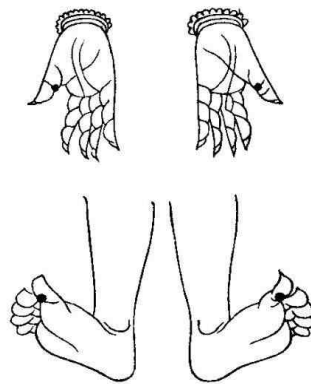


그림 5. 自縊 灸穴圖

『備急灸法』에서는 自縊을 치료하는 방법으로 ‘엄지 손가락과 발가락의 橫紋 중에 각 10壯 뜸을 뜨면 살아나니, 그림에 의거하여 취혈한다. 만약 전족 여성인 경우에는 양 엄지손가락에 뜸을 뜬다.(灸手足大指橫紋中各十炷 即活 依圖取穴 如婦人扎足者 只灸兩手大指上二穴)’고 하였으니, 뜸뜨는 부위는 手足大

23) 上海中醫藥大學中醫文獻研究所. 歷代中醫真本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫藥大學中醫文獻研究所. 上海. 上海三聯書店. 1990. p.29.

指橫紋中, 뜬는 횃수는 各十炷이다. 전족여성인 경우 뜬는 부위는 兩手大指上二穴이며, 뜬는 횃수는 언급이 없다.

『千金方』에서는 自縊을 치료하는 방법으로 ‘사지의 큰 마디 움푹 패인 곳과 엄지의 本節 橫紋 일명 地神穴에 각 7壯 뜬를 뜬다.(灸四肢大節陷 大指本紋 名曰地神 各七壯)’²⁴⁾고 하였으니, 뜬는 부위는 四肢大節陷과 大指本紋이고, 뜬는 횃수는 各七壯, 남녀에 따른 차이는 언급이 없다.

뜬는 횃수는 『千金方』에서 各七壯이라 하였는데 『備急灸法』에서는 各十炷라 하여 더 많은 수를 뜬라 하였다. 또한 『備急灸法』에서는 전족 여성에 대한 치법을 언급하고 있다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

표9. 自縊 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	自縊	『備急千金要方』卷二十五 備急方 卒死第一 灸法
치법	①先用自莖末吹入兩鼻用舊甌一片蓋其口鼻 令兩人用竹筒極吹兩耳即 ②更灸手足大指橫紋中各十炷 即活 ③婦人札足者 只灸兩手大指上二穴	①心下尚溫者 以甌覆口鼻 令兩人吹其兩耳 ②又方 梁上塵如大豆許各納一小竹筒中 四人各捉一筒 同時吹入兩耳兩鼻即活 ③又方 灸四肢大節陷,大指本紋 名曰地神 各七壯
뜸 부위	②手足大指橫紋中 ③手大指上	③四肢大節陷 大指本紋
뜸수	②各十炷	③七壯
남녀차이		

10) 急喉痺

孫真人 甄權 治急喉痺 舌強不能言 須臾不治即殺人 宜急於兩手小指甲後 各灸三炷 炷如菉豆大 依圖取穴 男女同法²⁵⁾

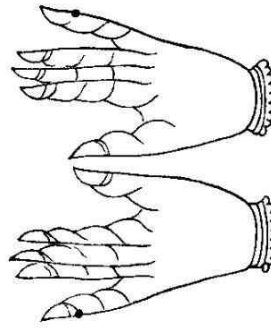


그림 6. 急喉痺 灸穴圖

『備急灸法』에서는 急喉痺를 치료하는 방법으로 ‘급히 양 새끼손가락의 손톱 뒤쪽에 각 3壯 뜬를 뜬며, 뜬의 크기는 녹두만 하게 한다.(宜急於兩手小指甲後 各灸三炷 炷如菉豆大)’고 하였으니, 뜬는 부위는 手小指甲後, 뜬는 횃수는 各灸三炷이며, 男女同法으로 치료한다.

『千金方』과 『千金翼』에는 急喉痺를 치료하는灸法이 없다.²⁶⁾²⁷⁾

26) 『千金方』에는 喉痺를 치료하는 방법으로 ‘完骨 天牖 前谷穴은 喉痺로 頸項이 부어 구부러지거나 펴 수 없는 것, 髀이 부어 耳後까지 당기는 것을 다스린다. 中府 陽交穴은 喉痺로 가슴이 그득하고 막힌 느낌이 나며 寒熱이 있는 것을 치료한다. 天容 缺盆 大杼 膈俞 雲門 尺澤 二間 厲兌 湧泉 然谷穴은 喉痺로 목구멍이 막히고 寒熱이 있는 것을 치료한다. 天鼎 氣舍 膈俞穴은 喉痺로 목이 메이고 목구멍이 부어 음식을 消化시키지 못하며 飲食을 삼키지 못하는 것을 치료한다. 天突穴은 喉痺로 咽乾急을 치료한다. 璫玕 鳩尾穴은 喉痺로 목구멍이 부어 물을 마시지 못하는 것을 치료한다. 三間 陽溪穴은 喉痺로 목구멍이 딱딱한 것 같은 것을 치료한다. 大陵 偏曆穴은 喉痺로 목구멍이 건조한 것을 치료한다. 神門 合谷 風池穴은 喉痺를 치료한다. 三里 溫溜 曲池 中渚 豐隆穴은 喉痺로 말을 할 수 없는 것을 치료한다. 關沖 竅陰 少澤穴은 喉痺로 혀가 말리고 입이 마른 것을 치료한다. 무릇 喉痺로 옆구리에 갑자기 逆氣가 있으면 먼저 沖脈을 取하고 다음에 三里 雲門을 取하는데 각각 瀉해준다. 또 手小指端에 鍼刺하여 出血시키면 곧 낫는다.(完骨 天牖 前谷 主喉痺 頸項腫不可俯仰 頰腫引耳後 中府 陽交主喉痺 胸滿塞 寒熱 天容 缺盆 大杼 膈俞 雲門 尺澤 二間 厲兌 湧泉 然谷 主喉痺哽咽 寒熱 天鼎 氣舍 膈俞 主喉痺哽噎 咽腫不得消 飲食不下 天突 主喉痺 咽乾急 璫玕 鳩尾 主喉痺咽腫 水漿不下 三間 陽溪主喉痺 咽如哽 大陵 偏曆 主喉痺噎乾 神門 合谷 風池 主喉痺 三里 溫溜 曲池 中渚 豐隆 主喉痺不能言 關沖 竅陰 少澤主喉痺 舌卷口乾 凡喉痺 脇中暴逆 先取沖脈 後取三里 雲門各瀉之 又刺手小指端出血已)’고 하는 鍼刺療法을 제시하고 있다.(李景榮等. 備急千金要方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. pp.644-645.)

24) 李景榮 等. 備急千金要方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. p.535.

25) 上海中醫學院中醫文獻研究所. 歷代中醫眞本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫學院中醫文獻研究所. 上海. 上海三聯書店. 1990. p.31.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

표10. 急喉痺 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	急喉痺	
치법	兩手小指甲後各灸三柱	
뜸 부위	手小指甲後	
뜸수	三柱	
남녀차이		

11) 小腸氣

孫真人 甄權 治卒暴小腸疝氣 疼痛欲死法 灸兩足大指上各七柱 炷如菉豆大 此穴即是前葛仙翁 陶隱居 孫真人 治壓死穴也 依圖取穴 灸之可即愈 圖子見前 治壓死門²⁸⁾

『備急灸法』에서는 小腸氣를 치료하는 방법으로 ‘양 엄지발가락 위에 각 7柱 뜬을 뜨며 炷의 크기는 녹두 만하게 한다.(灸兩足大指上各七柱 炷如菉豆大)’고 하였으니, 뜬 부위는 足大指上, 뜬 횟수는 각 7柱이며, 남녀에 따른 차이는 언급이 없다.

『千金方』에서는 ‘大敦은 갑자기 疝痛으로 음부에서 복부로 내달음질하듯 아픈 증상과, 寒疝으로 음낭이 한쪽으로 치우쳐 종대하고, 배꼽주위 복부가 답답하여 즐겁지 않고 소변을 잘 보지 못하고 아픈 증상을 치료 한다. 뜬을 뜨거나 침을 놓으면 바로 낫고 왼쪽이 아프면 오른쪽을 灸刺하고 오른쪽이 아프면 왼쪽을 灸刺한다.(大敦主卒暴疝痛 陰跳上入腹 寒疝陰挺出偏大腫 臍腹中悒悒不樂 小便難而痛 灸刺之立已 左取右 右取左)’²⁹⁾고 하였으니, 침이나 뜬을 뜨는 부위는 大敦穴이며, 뜬 횟수나 남녀에 따른 차이는 언급이 없다. 대신 左取右 右取左하는 방법을 제시하였다.

27) 『千金翼』에는 喉痺를 치료하는 방법으로 ‘양 새끼손가락의 爪紋中에 出血시켜 대두만 한 크기로 3방울 정도를 빼내면 낫는다. 병증이 왼쪽에 생기면 왼쪽을 刺하고 오른쪽에 생기면 오른쪽을 刺한다.(喉痺針兩小手指爪紋中出血三大豆許即愈 左刺左 右刺右)’고 하는 刺絡療法을 제시하고 있다.(李景榮 等, 千金翼方校釋, 北京, 人民衛生出版社, 1998, p.412.)

28) 上海中醫學中醫文獻研究所, 歷代中醫真本集成 32卷 備急灸法, 上海中醫學中醫文獻研究所, 上海, 上海三聯書店, 1990, p.34.

29) 李景榮 等, 備急千金要方校釋, 北京, 人民衛生出版社, 1998, pp.669-670.

뜸 뜨는 자리를 『千金方』에서는 大敦穴이라 하였는데 『備急灸法』에서는 足大指毛中이라 하여 다소 차이가 있다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

표11. 小腸氣 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	小腸氣	『備急千金要方』 疝病
치법	灸兩足大指上各七柱	大敦主卒暴疝痛 陰跳上入腹 寒疝陰挺出偏大腫 臍腹中悒悒不樂 小便難而痛 灸刺之立已 左取右 右取左
뜸 부위	足大指	大敦 左取右 右取左
뜸수	各七柱	
남녀차이		

12) 一切蛇傷

孫真人 治一切毒蛇咬法 急於新咬處灸十四柱 則毒不行 如無艾處 只用紙燃熱之極痛 即止 又夏月納涼露臥 忽有蛇入口挽不出者 用艾灸蛇尾 即出 如無艾火處 用刀或磁礫周匝割蛇尾 截令皮斷 乃拊之 皮脫肉脫 即出 又方 割破蛇尾 入蜀椒三二顆 即出³⁰⁾

『備急灸法』에서는 一切蛇傷을 치료하는 방법으로 ‘급히 새로 물린 곳에 14柱 뜬을 뜨면 독이 퍼지지 않는다. 만약 뜬이 없으면 종이를 말아 비벼서 열기가 극에 이르러 아프면 멈춘다.(急於新咬處灸十四柱 則毒不行 如無艾處³¹⁾ 只用紙燃熱之極痛即止)’고 하였으니, 뜬 부위는 咬處, 뜬 횟수는 十四柱이다.

『千金方』에는 一切蛇傷을 치료하는 灸法이 없고, 『千金翼』에서는 一切蛇傷을 치료하는 방법으로 ‘뱀독을 치료하는 것은 물린 곳에 21壯 뜬을 뜬다. 뜬이 없으면 火氣로써 한다.(治蛇毒 灸毒上三七壯 無艾以火)’³²⁾고 하였으니, 뜬 부위는 咬處, 뜬 횟수는 三七壯이다.

30) 上海中醫學中醫文獻研究所, 歷代中醫真本集成 32卷 備急灸法, 上海中醫學中醫文獻研究所, 上海, 上海三聯書店, 1990, pp.34-35.

31) 艾處는 直譯하면 ‘뜸을 뜬 곳’ 이지만 內容上 ‘뜸’을 意味한다.

32) 李景榮 等, 千金翼方校釋, 北京, 人民衛生出版社, 1998, p.434.

뜸뜨는 부위는 모두 咬處라 하였는데, 뜸뜨는 횟수는 『備急灸法』에서 적은 횟수를 언급하였다.
이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

표12. 一切蛇傷 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	一切蛇傷	『千金翼方』卒死第八
치법	急於新咬處灸十四炷 則毒不行 如無艾處 只用紙燃 熱之極痛即止	治蛇毒 灸毒上三七壯 無艾以火
뜸 부위	咬處	咬傷處
뜸수	十四炷	三七壯 (二十一壯)
남녀차이		

13) 犬咬

岐伯 孫真人 治凡犬咬法 即令三姓三人 於所咬傷處 各人灸一炷 即愈³³⁾

『備急灸法』에서는 犬咬를 치료하는 방법으로 ‘姓이 다른 세 사람으로 하여금 물린 곳에 각각의 사람마다 1炷를 뜸을 뜨면 낫는다.(即令三姓三人 於所咬傷處 各人灸一炷 即愈)’고 하였으니, 뜸뜨는 부위는 咬傷處, 뜸뜨는 횟수는 各人灸一炷이다.

『千金方』에서는 犬咬를 치료하는 방법으로 ‘물린 자리에 100壯 뜸을 뜨고 그 후 매일 1壯씩 뜸을 뜬다. 만약 출혈하지 않으면 刺하여서 출혈시키고 백일이 되면 뜸뜨기를 멈추고, 술, 돼지고기, 개고기를 금한다. (灸上一百壯 已後當日灸一壯 若不血出 刺出其血 百日灸乃止 禁飲酒及豬犬肉)’³⁴⁾고 하였으니, 뜸뜨는 부위는 咬傷處이고, 뜸뜨는 횟수는 二百壯이다.

뜸뜨는 부위는 모두 咬傷處라 하였는데, 뜸뜨는 횟수는 『備急灸法』에서 훨씬 적은 횟수를 언급하였으며, 치료하는 방법 또한 독특하다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

표13. 犬咬 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	治犬咬	『備急千金要方』蛇蟲等毒第二 灸法
치법	即令三姓三人於所咬傷處 各人灸一炷即愈	灸上一百壯已後當日灸一壯 若不血出 刺出其血 百日灸乃止 禁飲酒及豬犬肉
뜸 부위	咬傷處	咬傷處
뜸수	一炷	一百壯 已後當日灸一壯 百日(共二百壯)
남녀차이		

14) 狂犬所咬

孫真人 治狂犬咬法 春末夏初 犬多狂獗其時咬傷人至死者 世皆忽之 不以爲事 其被咬人 則精神失守 發爲狂疾 諸般符藥治療 莫過於灸 便於所咬處灸百炷 自後日灸一炷 不可一日闕 灸滿百日 方得免禍 終身勿食犬肉蠅蛹 食之毒發即死 又特忌初見瘡較痛止 自言平復 此最可畏 大禍即至 死在旦夕 若被咬已經三四日方欲灸者 視瘡中有毒血 先刺出之 然後灸 右諸灸法 皆救倉卒患難 所有人神血支血忌 及大風大雨 病患本命 並不避忌 務發敬信心 疾速檢用 得此本能多多轉授他人 庶幾與我同志也³⁵⁾

『備急灸法』에서는 狂犬所咬를 치료하는 방법으로 ‘물린 곳에 100壯 뜸을 뜨고, 그 후에는 매일 1壯 뜸을 뜨고, 하루도 거르지 말고 백일동안 뜸을 뜬다.(咬處灸百炷 自後日灸一炷 不可一日闕 灸滿百日)’고 하였으니, 뜸뜨는 부위는 咬處, 뜸뜨는 횟수는 모두 二百壯이다.

『千金方』에는 狂犬所咬를 치료하는灸法이 없고, 『千金翼』에서는 狂犬所咬를 치료하는 방법으로 ‘사람으로 하여금 惡血을 다 빨아내도록 하고 100壯 뜸을 뜨고, 그 후에 매일 1壯씩 백일동안 뜸을 뜨면 낫는다. 출혈시키지 못한 경우는 술과 돼지고기를 일생동안 삼가야 한다.(令人吮去惡血盡 灸百壯 以後日日灸 一百日乃止 瘡血不出 慎酒豬肉 一生慎之)’³⁶⁾고 하였으니, 뜸뜨는 부위는 咬處이고, 뜸뜨는 횟수는 二百壯이다.

33) 上海中醫學中醫文獻研究所. 歷代中醫眞本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫學中醫文獻研究所. 上海. 上海三聯書店. 1990. p.35.

34) 李景榮 等. 備急千金要方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. pp.543-544.

35) 上海中醫學中醫文獻研究所. 歷代中醫眞本集成 32卷 備急灸法. 上海中醫學中醫文獻研究所. 上海. 上海三聯書店. 1990. pp.35-36.

36) 李景榮 等. 千金翼方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998. p434.

『千金方』에서는 犬咬와 狂犬所咬를 같은 방법으로 치료한다고 하였는데, 『備急灸法』에서는 犬咬와 狂犬所咬를 나누어 설명하였다.

이상 내용을 도표로 요약하면 다음과 같다.

표12. 狂犬所咬 內容 比較

	備急灸法	千金方
편명	治狂犬所咬	『千金翼方』卒死第八
치법	咬處灸百壯 自後日灸一壯 不可一日闕 灸滿百日	治狂犬咬人 令人吮去惡血盡 灸百壯 以後 日日灸 一百日乃止 瘡血不出 慎酒豬肉 一生慎之
뜸 부위	咬傷處	咬傷處
뜸수	百壯 自後日灸一壯	百壯 以後 日日灸 一百日乃止 (共二百壯)
남녀차이		

IV. 考察

『備急灸法』의 孫眞人 引用文과 『千金方』 및 『千金翼』의 內容을 比較 考察하여 다음과 같은 特徵을 알 수 있었다.

- 『備急灸法』에 인용된 14個 병증 가운데 뜬 부위가 같은 경우는 9個이고, 5個는 부위가 달랐다.
- 뜸 뜨는 횟수와 뜬 부위를 동일하게 인용한 곳은 腸癰과 狂犬咬傷 2個뿐이었고 나머지 12個는 內容을 수정하여 인용하였다.
- 男女에 따른 治法을 언급한 것 가운데 두 서적의 內容이 같은 경우는 丁瘡 1個 뿐이었다. 『千金方』에서 남녀에 따른 治法을 언급한 경우가 丁瘡 1군데뿐이었으나, 『備急灸法』에서는 모두 6군데에서 남녀에 따른 차이를 언급하였으며, 그 중 丁瘡과 附骨疽 두 경우는 남녀에 따라 治法을 다르게 하였으며, 腸癰, 皮膚中毒風, 霍亂轉筋, 溺水 등의 경우는 남녀 모두 같은 방법으로 치료한다고 하였다. 一切蛇傷, 犬咬, 狂犬所咬 등 咬傷處에 뜬 부위를 뜨는 경우를 포함하여 夜壓不寤,

卒悟死, 自縊, 急喉痺, 小腸氣 등 모두 8가지 경우는 『備急灸法』에서도 남녀에 따른 차이를 언급하지 않았다.

- 『備急灸法』에서는 夜壓不寤와 自縊의 경우 전족을 한 女性인 경우에는 남자와 다르게 뜬 부위를 뜨는 횟수를 다르게 해야 함을 밝히고 있다. 이러한 내용은 『千金方』에는 나오지 않는 내용으로, 聞人耆年의 臨床經驗이 반영된 것이라고 생각한다.
- 뜸 뜨는 부위를 설명하는 경우 『千金方』에서는 經穴名을 사용하여 그 위치를 언급하고 있는데, 『備急灸法』에서는 經穴名을 사용하는 대신 구체적인 부위를 설명함으로써 전공자가 아니라 하더라도 그 위치를 찾을 수 있도록 하였다.
- 『備急灸法』에는 모두 11장의 灸穴圖가 수록되어 있는데, 매 병증마다 그림을 통해 혈자리를 정확하게 取穴할 수 있도록 배려하였다.

V. 結論

『備急灸法』은 孫眞人의 『千金方』을 인용을 했지만 뜬 部位, 뜬 數, 男女法 등 자신의 臨床經驗을 바탕으로 다시 새로운 灸處方을 제시하였고, 뜬 治法을 문장으로만 설명하지 않고 대부분 그림을 넣어 穴位를 자세히 설명하였다. 이는 이전의 醫書에서는 찾아보기 힘든 內容으로 뜬 부위를 뜨는데 있어 圖解를 통하여 누구나 쉽게 뜬 부위를 찾아 뜬 부위를 뜰 수 있도록 하기 위한 이었다. 이러한 특징들로 볼 때 『備急灸法』은 醫家만을 위한 專門醫書籍이 아닌 民間에서 急性疾患에 재빨리 대처하고 쉽게 이용할 수 있도록 배려하였음을 알 수 있다.

VI. 感謝의 글

본 논문은 2010년 원광대학교 교내연구비지원에 의해 수행된 것임.

參考文獻

1. 劉冠軍. 中醫灸療集要. 江西. 江西科學技術出版社. 1991.
2. 梁立武. 從備急灸法看聞人耆年對針灸臨床學的貢獻. 針灸臨床雜誌. 1期. 1988.
3. 周建偉. 淺論備急灸方灸治急症之學術特色. 上海鍼灸雜誌. 15(3). 1996.
4. 袁宜勤. 備急灸法的學術價值. 中國民間療法. 9期. 2008.
5. 干祖望. 孫思邈評傳. 南京. 南京大學出版社. 1995.
6. 上海中醫學中醫文獻研究所. 歷代中醫真本集成 32券 備急灸法. 上海. 上海三聯書店. 1990.
7. 李景榮 等. 千金翼方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998.
8. 李景榮 等. 備急千金要方校釋. 北京. 人民衛生出版社. 1998.